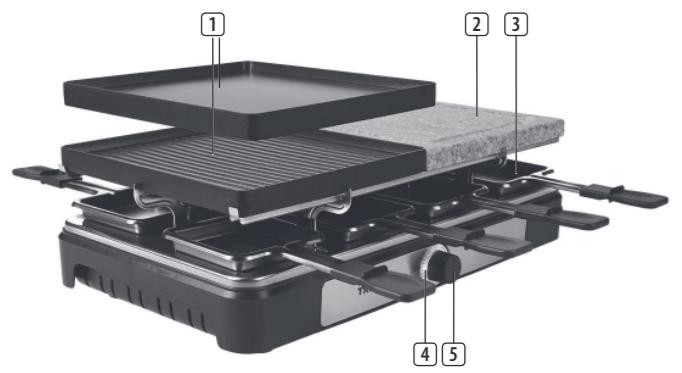




**RA-2747**

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / PARÇALARI AÇIKLAMASI



**WWW.TRISTAR.EU**

Tristar Europe B.V. | Swaardenstraat 65  
5048 AV Tilburg | The Netherlands

## EN Instruction manual

### Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

### PARTS DESCRIPTION

1. Grill plates
2. Stone plate
3. Pans
4. Indicator light
5. Temperature control knob

### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50-60Hz).
- Turn the thermostat clockwise to the highest setting and allow the device heating at least 5 minutes without food.
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This smell is only temporary and will soon fade.

### USE

- Place the stone grill plate with the shiny side up on the bars. Never place the cold stone on a preheated device.
- Grease the grill plate and the pans with a little oil.
- It is advisable to grease the stone grill plate with vegetable oil lightly and sprinkle it with some salt after preheating, it reduces the sticking on the grill stone. Grease the pans with a little oil.
- Turn the thermostat knob all the way clockwise and allow it to preheat clockwise and the appliance is heating up, it will only go out when the thermostat is set at a lower level or the desired temperature has been reached.
- Never preheat the device for longer than 30 minutes; the stone grill plate will be too hot for optimal use.
- Never put material between the plates and the heating-element.
- Do not use anything metal, to avoid damaging the non-stick coating.
- When you put your food on the plates, make sure you turn it regularly. Small pieces of meat and/or fish cook quicker than big pieces.
- Do not pierce the meat; this makes it lose some of its juices and some of its flavour.
- During cooking, any bits of food left behind should be removed immediately to prevent them from sticking onto the plate.
- Never put frozen food on the grill plate, the heat shock could damage the plate.
- The pans can also be used to cook meat, make sure it is sliced thin.
- Never move the plates when they are still hot, you could get burned.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- The pans are not dishwasher safe, hand wash them with warm soapy water.
- The baking plate can be cleaned in a dishwasher after it has cooled down completely, however, hand washing with warm soapy water will help to extend the durability of the product.
- After cleaning the baking pans, always dry them with a towel and let them dry in the air with the grip on top.
- Do not clean the inside or outside with any abrasive scouring pad or steel wool as this will damage the finish.
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.
- Precautionary measures for cleaning the stone grill plate: The stone grill plate is a natural product. Each stone is unique and depending on the degree of porosity, one stone absorbs more water than the other. A stone immersed in water can break when it is heated during the next use.

- Never immerse the hot or cold stone in water. Wash the fully cooled stone with lukewarm water and clean it with a scouring pad. Dry thoroughly.
- Avoid using detergents and other cleaning products.
- The stone grill plate is not dishwasher safe.

### ENVIRONMENT

- 
- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

### Support

You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmoniteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.

### ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Bakplaten
2. Stenen plaat
3. Pannen
4. Controlelampje
5. Temperatuurcontroleknop

### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik in een kast of voor buiten gebruik.
- Sluit de voedingenkabel aan op het stopcontact. (Opmerking: Controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plattelijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220-240V~, 50-60 Hz.)
- Draai de thermostaatknop helemaal naar rechts en laat hem voorverwarmen.
- Het controlescherm gaat aan als de thermostaatknop rechtsom gedraaid is en het apparaat aan het opwarmen is, het gaat pas uit als de thermostaat op een lager niveau staat of de gewenste temperatuur bereikt is.
- Verwarm het toestel nooit langer dan 30 minuten voor; de stenen grillplaat wordt dan te heet voor optimaal gebruik.
- Het is raadzaam de steengrillplaat na het voorverwarming lichtjes in te vetten met plantaardige olie en te bestrooien met wat zout. Dat vermindert het kleven aan de stenen grillplaat. Vet de pannetjes in met een beetje olie.
- Draai de thermostaatknop helemaal naar rechts en laat hem voorverwarmen.
- Het controlescherm gaat aan als de thermostaatknop rechtsom gedraaid is en het apparaat aan het opwarmen is, het gaat pas uit als de thermostaat op een lager niveau staat of de gewenste temperatuur bereikt is.
- Verwarm het toestel nooit langer dan 30 minuten voor; de stenen grillplaat wordt dan te heet voor optimaal gebruik.
- Plaats nooit materiaal tussen de platen en het verwarmingselement. Gebruik geen metalen voorwerpen om te voorkomen dat de antiaanbaklaag wordt beschadigd.
- Als je etenswaren op de platen legt, zorg dan dat je ze regelmatig omdraait.
- Kleine stukken vlees en/of vis garen sneller dan grote stukken.

### GEbruIK

- Leg de stenen grillplaat op de roosters met de glanzende kant naar boven. Leg de koude steen nooit op een voorverwarming apparaat.
- Vet de grillplaat en de pannetjes in met een beetje olie.
- Het is raadzaam de steengrillplaat na het voorverwarming lichtjes in te vetten met plantaardige olie en te bestrooien met wat zout. Dat vermindert het kleven aan de stenen grillplaat. Vet de pannetjes in met een beetje olie.
- Draai de thermostaatknop helemaal naar rechts en laat hem voorverwarmen.
- Het controlescherm gaat aan als de thermostaatknop rechtsom gedraaid is en het apparaat aan het opwarmen is, het gaat pas uit als de thermostaat op een lager niveau staat of de gewenste temperatuur bereikt is.
- Verwarm het toestel nooit langer dan 30 minuten voor; de stenen grillplaat wordt dan te heet voor optimaal gebruik.
- Plaats nooit materiaal tussen de platen en het verwarmingselement. Gebruik geen metalen voorwerpen om te voorkomen dat de antiaanbaklaag wordt beschadigd.
- Als je etenswaren op de platen legt, zorg dan dat je ze regelmatig omdraait.
- Kleine stukken vlees en/of vis garen sneller dan grote stukken.

- Description des pièces
- 1. Plaque de cuisson
- 2. Plaque en pierre
- 3. Casseroles
- 4. Voyant lumineux
- 5. Bouton de contrôle de la température

- AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.

- Doorborst het vlees niet; dit zorgt ervoor dat het vlees zijn sappen en zijn smaak verliest.
- Gedurende het bereiden moeten alle achtergebleven stukjes voedsel direct worden verwijderd, zodat deze niet aan de plaat blijven vastplakken.
- Leg nooit bevroren voedsel op de grillplaat; de hitteschok kan de plaat beschadigen.
- De pannetjes kunnen ook worden gebruikt om vlees te bereiden, mits dun gesneden.
- Verplaats de platen nooit als ze nog heet zijn, je kunt je verbranden.

### REINIGING EN ONDERHOUD

- Plaats de plaque de grill en pierre avec le côté brillant vers le haut sur les barres. Ne placez jamais la pierre froide sur un appareil préchauffé.
- Graissez la plaque de pierre avec de l'huile végétale et les poêlons avec un peu d'huile.
- Il est conseillé de graisser légèrement la plaque de grill en pierre avec de l'huile végétale et de la saupoudrer d'un peu de sel après le préchauffage ; cela réduit l'adhérence sur le grill en pierre. Graissez les poêlons avec un peu d'huile.
- Tournez le bouton du thermostat à fond dans le sens des aiguilles d'une montre et laissez-le préchauffer.
- Le témoin lumineux s'allume lorsque le bouton du thermostat est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre et que l'appareil est en train de chauffer, il s'éteint une fois que le thermostat réglé à un niveau inférieur ou lorsque la température souhaitée est atteinte.
- Ne préchauffez jamais l'appareil pendant plus de 30 minutes ; la plaque de grill en pierre sera trop chaude pour une utilisation optimale.
- Veillez ne jamais insérer de matériau entre les plaques et l'élément chauffant.
- Ne percez pas l'ustensile en métal afin d'éviter d'endommager le revêtement antiadhésif.
- Lorsque vous placez vos aliments sur les plaques, assurez-vous de les tourner régulièrement.
- Les petits morceaux de viande et/ou de poisson cuissent plus rapidement que les gros.
- Ne percez pas la viande ; elle se défait et perd un peu de son jus et de sa saveur.
- Tout résidu d'aliments restant après la cuisson doit être retiré immédiatement pour éviter qu'ils adhèrent à la plaque chauffante.
- Ne jamais mettre d'aliments congelés sur la plaque chauffante, le choc thermique pourra endommager la plaque.
- Les coupelles peuvent aussi être utilisées pour la cuisson des viandes à condition qu'elles soient finement découpées.
- Ne déplacez jamais les plaques lorsqu'elles sont encore chaudes, vous pourriez vous brûler.

### MILIEU

- 
- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. In het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

### SUPPORT

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit

- eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sichereren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Connectez le câble d'alimentation à la prise. (Remarque : assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Tension 220 V-240V-, 50-60 Hz.).
- Tournez le thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre au maximum et laissez chauffer l'appareil pendant au moins 5 minutes sans nourriture.
- Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, une légère odeur se dégage. Ceci est normal et gage d'une ventilation adéquate. Cette odeur est temporaire et disparaît vite.

### UTILISATION

- Placez la plaque de grill en pierre avec le côté brillant vers le haut sur les barres. Ne placez jamais la pierre froide sur un appareil préchauffé.
- Graissez la plaque de pierre avec de l'huile végétale et les poêlons avec un peu d'huile.
- Il est conseillé de graisser légèrement la plaque de grill en pierre avec de l'huile végétale et de la saupoudrer d'un peu de sel après le préchauffage ; cela réduit l'adhérence sur le grill en pierre. Graissez les poêlons avec un peu d'huile.
- Tournez le bouton du thermostat à fond dans le sens des aiguilles d'une montre et laissez-le préchauffer.
- Le témoin lumineux s'allume lorsque le bouton du thermostat est

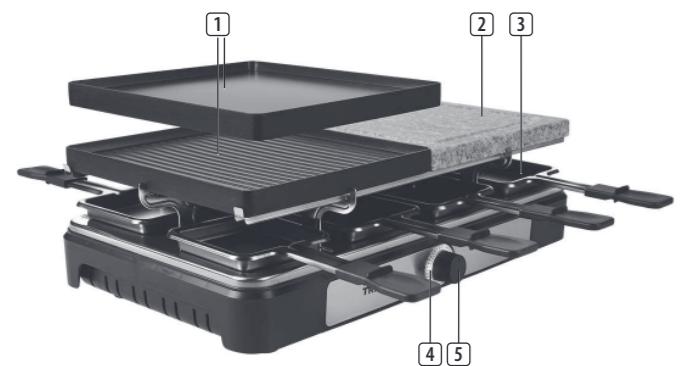


EN | Instruction manual  
NL | Gebruiksaanwijzing  
FR | Mode d'emploi  
DE | Bedienungsanleitung  
ES | Manual de usuario  
PT | Manual de utilizador  
IT | Manuale utente  
SV | Bruksanvisning  
PL | Instrukcja obsługi  
CS | Návod na použití  
SK | Návod na použitie  
TR | Kullanım kılavuzu



RA-2747

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SÚČÁSTÍ / PARÇALARIN AÇIKLAMASI



POPIS SÚČÁSTÍ

PRED PRVNÍM POUŽITÍM

Spotřebič a příslušenství vyměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochranou folii nebo plast.

- Umlítele spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo po venkovní použití.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením zkontrolujte, zda napájí na štítku spotřebiče odpovídá místnímu sítovému napětí. Napětí 220–240 V, 50–60 Hz.)
- Otočte termostat ve směru hodinových ručiček na nejvyšší teplotu a nechte spotřebič zahřívat se alespoň 5 minut.
- Při prvním zapnutí spotřebiče se objeví mlhý zápal. To je normální, zajistěte dostatečné větrání. Tento zápal je pouze dočasný a brzy zmizí.

POUŽITÍ

- Kamenou grilovací desku umístěte na konstrukci lesklou stranou nahoru. Nedávejte studeny kámen na již zahrátí spotřebiči.
- Grilovací desku a pánevky vymažte trochu olejem.
- Po předehřátí doporučujeme políbit lehce kamenou grilovací desku rastlinným olejem a poprášit solí, potraviny se pak k desce méně přichytávají. Pánevky vymažte trochu olejem.
- Otoče knoflík termostatu ve směru hodin a spotřebič se zahřívá, kontrola se rozsvítí, pokud je termostat nastaven na nižší úroveň nebo když je dosažena požadovaná teplota, zhasne. Nepřehřívajte spotřebič déle než 30 minut. Po této době bude kamenou grilovací deska již příliš horlká na optimální použití. Nedávejte nic mezi desku a horní tělo.
- Nepoužívejte nic kovového, abyste nepoškárali neplněný povrch. Když pokrm položíte na desku, nezapomeňte jej pravidelně otáčet. Menší kousky masa a/nebo ryby se opékají rychleji než větší kusy. Nepropichujte maso; díky tomu ztrácí šťávu a tím i chut'. Během vaření byste měli jakékoliv kousky masa, které na plotně zůstávají, udržat odstranit, nikdy na grilovací desku nedávejte potraviny, teplotní šok ji může poškodit.
- Dané pánevky mohou sloužit k opékání masa, pokud je tence nakrájené.
- Desku nepřesouvajte, dokud je horlká, mohli byste se spálit.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním spotřebič vyprštěte ze zásuvky a počkejte, až vychladne. Spotřebič vycistěte vlnkým hadíkem. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátenku, které by mohly poškodit povrch.

- Pánevky nejde vhodné pro mytí v myčce, myjte je ručně v teplém roztoku myčného prostředku.
- Pečící desku lze po úplném vychlazení myť v myčce, nicméně, ruční mytí v teplém roztoku myčného prostředku prodlouží životnost produktu.
- Po vycistění opékací pánevky vždy usuňte utěrkou a nechte je uschnout na vzdachu s úchylem nahoru.
- Necistětú vlníkem či povrch přístroje abrazivní houbičkou nebo ocelovou vlnou, jelikož to poškodi krycí náter.
- Spotřebič nikdy neponosujte do vody ani jiné kapaliny. Spotřebič není vhodný pro mytí v myčce.
- Kamenou grilovací desku je přírodní produkt. Každý kámen je jedinečný a může porozit různý kameny různé množství vody. Kámen ponovený do vody může při dalším zahrátí prasknat.
- Nikdy neponosujte kámen kámenem kámenem do vody. Omyjte zcela vychladlý kámen vlažnou vodou a vycistěte ho pomocí houbičky. Nechte ho zcela uschnout.
- Vyhnete se použití agresivních a jiných čisticích prostředků. Kamenou grilovací desku není určena do myčky nádobí.



WWW.TRISTAR.EU  
Tristar Europe B.V. | Swaardenstraat 65  
5048 AV Tilburg | The Netherlands

## CS Návod k použití

### BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenásejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Cistění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.
- Teplota povrchu, ke kterým je přístup, může být při provozu spotřebiče vysoká.

POUŽITÍ

- Kamenou grilovací desku umístěte na konstrukci lesklou stranou nahoru. Nedávejte studeny kámen na již zahrátí spotřebiči.
- Grilovací desku a pánevky vymažte trochu olejem.
- Po předehřátí doporučujeme políbit lehce kamenou grilovací desku rastlinným olejem a poprášit solí, potraviny se pak k desce méně přichytávají. Pánevky vymažte trochu olejem.
- Otoče knoflík termostatu ve směru hodin a spotřebič se zahřívá, kontrola se rozsvítí, pokud je termostat nastaven na nižší úroveň nebo když je dosažena požadovaná teplota, zhasne. Nepřehřívajte spotřebič déle než 30 minut. Po této době bude kamenou grilovací deska již příliš horlká na optimální použití. Nedávejte nic mezi desku a horní tělo.
- Nepoužívejte nic kovového, abyste nepoškárali neplněný povrch. Když pokrm položíte na desku, nezapomeňte jej pravidelně otáčet. Menší kousky masa a/nebo ryby se opékají rychleji než větší kusy. Nepropichujte maso; díky tomu ztrácí šťávu a tím i chut'. Během vaření byste měli jakékoliv kousky masa, které na plotně zůstávají, udržat odstranit, nikdy na grilovací desku nedávejte potraviny, teplotní šok ji může poškodit.
- Dané pánevky mohou sloužit k opékání masa, pokud je tence nakrájené.
- Desku nepřesouvajte, dokud je horlká, mohli byste se spálit.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebič vyprštěte ze zásuvky a počkejte, až vychladne. Spotřebič vycistěte vlnkým hadíkem. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátenku, které by mohly poškodit povrch.
- Pánevky nejde vhodné pro mytí v myčce, myjte je ručně v teplém roztoku myčného prostředku.
  - Pečící desku lze po úplném vychlazení myť v myčce, nicméně, ruční mytí v teplém roztoku myčného prostředku prodlouží životnost produktu.
  - Po vycistění opékací pánevky vždy usuňte utěrkou a nechte je uschnout na vzdachu s úchylem nahoru.
  - Necistětú vlníkem či povrch přístroje abrazivní houbičkou nebo ocelovou vlnou, jelikož to poškodi krycí náter.
  - Spotřebič nikdy neponosujte do vody ani jiné kapaliny. Spotřebič není vhodný pro mytí v myčce.
  - Kamenou grilovací desku je přírodní produkt. Každý kámen je jedinečný a může porozit různý kameny různé množství vody. Kámen ponovený do vody může při dalším zahrátí prasknat.
  - Nikdy neponosujte kámen kámenem do vody. Omyjte zcela vychladlý kámen vlažnou vodou a vycistěte ho pomocí houbičky. Nechte ho zcela uschnout.
  - Vyhnete se použití agresivních a jiných čisticích prostředků. Kamenou grilovací desku není určena do myčky nádobí.

### PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, materiál k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiál použitý v tomto spotřebiči je recyklovatelný.

Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní diely najdete na adrese www.tristar.eu!

## SK Používateľská príručka

### BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzďáva akejkoľvek zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobně kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvo.

Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.

Napájací kábel, zástrčka ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.

Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.

Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.

Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.

Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Tento spotřebič nesmí používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smejuj detí staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patrčných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozera osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obslupe spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Cistenie a údržbu nesmú vypoňať deti, ktoré sú mädsie ako 8 rokov a bez dozoru.

Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.

Teplota povrchu, ke kterým je přístup, může být při provozu spotřebiče vysoká.

POUŽITÍ

- Spotřebič a příslušenství vyměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochranou folii nebo plast.
- Umlítele spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo po venkovní použití.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením zkontrolujte, zda napájí na štítku spotřebiče odpovídá místnímu sítovému napětí. Napětí 220–240 V, 50–60 Hz.)
- Otočte termostat ve směru hodinových ručiček na nejvyšší teplotu a nechte spotřebič zahřívat se alespoň 5 minut.
- Při prvním zapnutí spotřebiče se objeví mlhý zápal. To je normální, zajistěte dostatečné větrání. Tento zápal je pouze dočasný a brzy zmizí.

PRED PRVNÍM POUŽITÍM

Spotřebič a příslušenství vyměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochranou folii nebo plast.

Umlítele spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo po venkovní použití.

Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením zkontrolujte, zda napájí na štítku spotřebiče odpovídá místnímu sítovému napětí. Napětí 220–240 V, 50–60 Hz.)

Otočte termostat v směru hodinových ručiček na nejvyšší nastavenie a nechte spotřebič zahřívať na najmenší 5 minut bez jedla a potraviny.

Po prvom zapnutí ohrievača sa objaví mierný zápal. Je to normálne, zabezpečte dostačujúcu vetranie. Tento zápal je len dočasný a coskoré.

Po prvom zapnutí ohrievača sa objaví mierný zápal. To je normálne, zabezpečte dostačujúcu vetranie. Tento zápal je len dočasný a coskoré.

Po prvom zapnutí ohrievača sa objaví mierný zápal. To je normálne, zabezpečte dostačujúcu vetranie. Tento zápal je len dočasný a coskoré.

Po prvom zapnutí ohrievača sa objaví mierný zápal. To je normálne, zabezpečte dostačujúcu vetranie. Tento zápal je len dočasný a coskoré.

Po prvom zapnutí ohrievača sa objaví mierný zápal. To je normálne, zabezpečte dostačujúcu vetranie. Tento zápal je len dočasný a coskoré.

Po prvom zapnutí ohrievača sa objaví mierný zápal. To je normálne, zabezpečte dostačujúcu vetranie. Tento zápal je len dočasný a coskoré.

Po prvom zapnutí ohrievača sa objaví mierný zápal. To je normálne, zabezpečte dostačujúcu vetranie. Tento zápal je len dočasný a coskoré.

Po prvom zapnutí ohrievača sa objaví mierný zápal. To je normálne, zabezpečte dostačujúcu vetranie. Tento zápal je len dočasný a coskoré.

Po prvom zapnutí ohrievača sa objaví mierný zápal. To je normálne, zabezpečte dostačujúcu vetranie. Tento zápal je len dočasný a coskoré.

Po prvom zapnutí ohrievača sa objaví mierný zápal. To je normálne, zabezpečte dostačujúcu vetranie. Tento zápal je len dočasný a coskoré.